



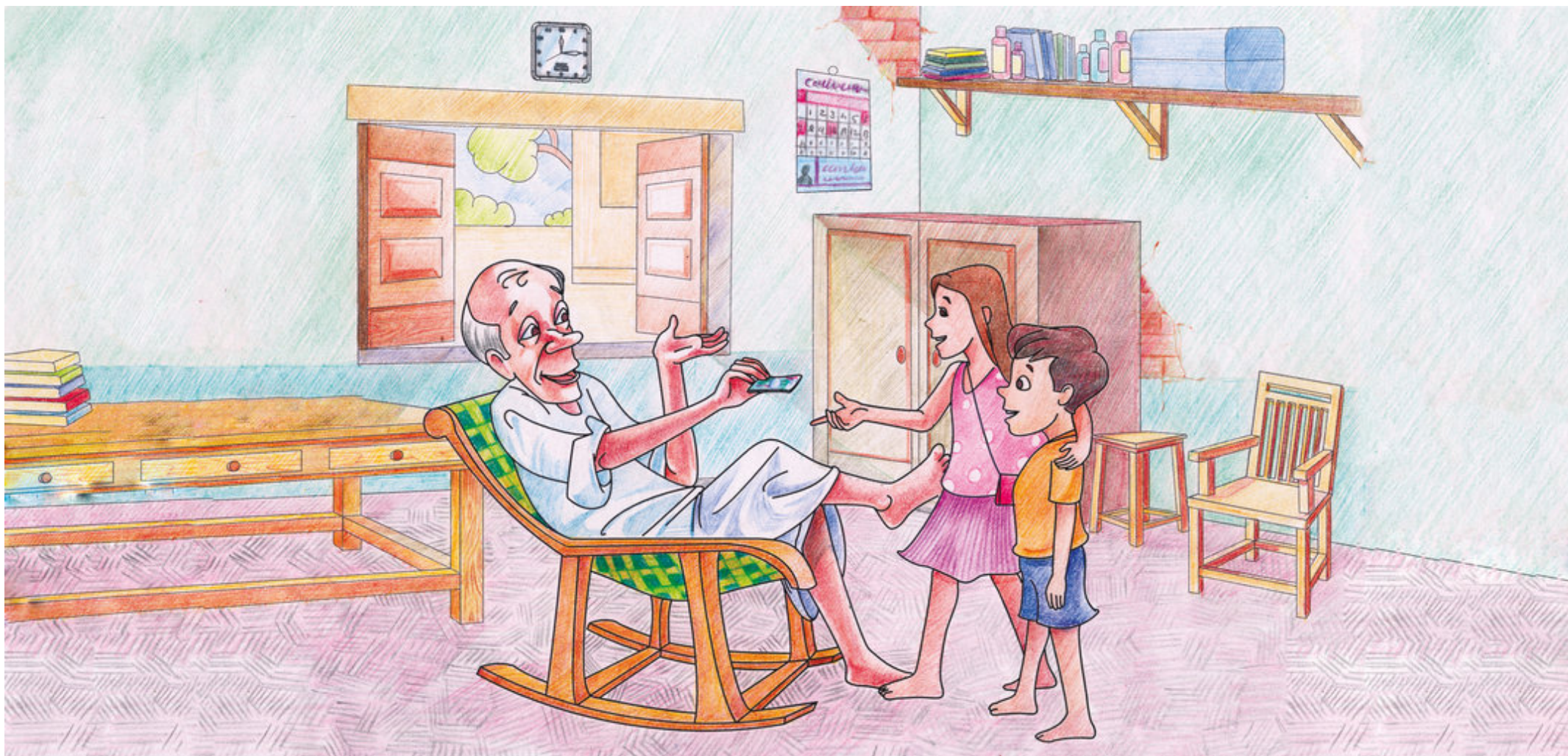
Allons acheter des livres !

Author: Rukmini Banerji

Illustrator: Santosh Pujari

Translator: Sak Untala

Level 2



Un jour, mon grand-père nous a donné de l'argent, à mon frère et à moi.
« Allez vous acheter des livres », nous a-t-il dit.
Nous étions très contents. Nous adorons tous les deux lire.



Devions-nous y aller aussitôt ? Plus tard ?
Le jour même ? Le lendemain ?
Nous avons décidé d'y aller aussitôt.



Devions-nous aller au supermarché ? À la librairie ?
Accompagnés ? Seuls ?
Nous avons décidé d'aller à la librairie, juste nous deux.



Nous adorons la librairie.
Elle est petite, mais il y a plein de livres dedans.
Le libraire nous aime bien. Il nous aide toujours à choisir nos livres.



Devais-je acheter un livre plein d'images ?
Un livre avec beaucoup d'histoires ? Un petit livre ?
Je n'arrivais pas à me décider.



Nous ne savions pas quel livre choisir. Le libraire nous sourit.
« Venez voir, dit-il. Ces livres parlent d'animaux, ceux-là, de machines, et ceux-là, de guerres. Prenez ce que vous voulez. »



La librairie était très calme. Il n'y avait aucun bruit.
Une heure a passé. Deux heures ont passé.
Au bout de tout ce temps, nous savions quels livres acheter.



Le libraire nous a souri. J'ai pris un gros livre avec plein d'histoires dedans. Mon frère a pris un grand livre avec plein d'images.
Nous nous sommes précipités à la maison.
Nous avons sauté sur le lit de notre grand-père.
Il nous a serré dans ses bras, puis nous avons lu pendant des heures.

Story Attribution:

This story: Allons acheter des livres ! is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Going to Buy a Book](#)', by [Rukmini Banerji](#) . © Pratham Books , 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [Children holding books](#), by [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Old man talking to children](#), by [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Boy and girl leaving house](#), by [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Children entering a bookshop](#), by [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Man talking to children in a bookshop](#), by [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Boy and girl reading books](#), by [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Man and children reading books](#), by [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Children reading books](#), by [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Girl and boy reading books](#), by [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Man watching children at a bookshop](#), by [Santosh Pujari](#) © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Allons acheter des livres ! (French)

Viens faire la connaissance de ce frère et de cette sœur tandis qu'ils choisissent des livres dans une librairie, et découvre comme c'est agréable de partager ses expériences avec les autres.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!